

# PB Series

---

PB ZYLINDERMANGELN



**DIE EXZELLEENZ LIEGT IM DETAIL**

**GIRBAU**

# PB ZYLINDERMANGELN

## BEEINDRUCKENDE PRÄZISION

PB/PBP5119  
PB/PBP5125  
PB/PBP5132



PB3215  
PB3221



## EXZELLENZ ERKENNT MAN AM DETAIL

Ermöglichen Sie Ihren Kunden, Exzellenz bis ins Detail zu erleben und nutzen Sie in Ihrer Wäscherei die Vorteile professioneller Zylindermangeln

**+** **QUALITÄT**  
Das kinematische Spannsystem und das Care Touch Roll System, beide exklusiv von Girbau, sorgen für hochwertiges Finish.

**+** **PRODUKTIVITÄT**  
Dank der Effizienz der Zylindermangeln der Serie PB können die Wäschestücke direkt von Hochgeschwindigkeits-Waschmaschinen der Serie HS eingegeben werden, da die Bedienperson durch den Mangelvorgang geführt wird.

**+** **SICHERHEIT**  
Die Sicherheit der Bedienpersonen wird über einen Handschutz gewährleistet. Ein doppelter Sensor kontrolliert die laufende sowie die ruhende Eingabestation und führt einen Sicherheitscheck vor jedem Maschinenanlauf durch.

**G** **ERFAHRUNG**  
Wir geben unsere Erfahrung gerne an unsere Kunden weiter und passen uns den Bedürfnissen ihrer Wäschereiprojekte an. Über den Service der Girbau Laundry Tips bieten wir Weiter- und Ausbildungsmöglichkeiten. So erhalten wir Easy&Best Solutions.

### ERGONOMIE

Die Eingabehöhe und -breite des nach vorne ausgelagerten Wäscheinzugs, vor dem man bequem stehen kann, weil die Füße Platz darunter finden, bieten maximalen Zylindermangelkomfort. Die Arbeitsposition an der Maschine gestaltet sich bequem und ergonomisch und unnötige Belastungen werden vermieden.



## WIR ACHTEN AUF DETAILS

Das Gefühl von frisch gemangelter Bettwäsche auf der Haut. Eine wunderbar gepflegte Bettdecke, die uns schmeichelnd umgibt. Ein geometrisch zusammengelegtes Handtuch, das wir entfalten. Ein perfektes Tischtuch, das einem Abendessen das gewisse Etwas verleiht. Wer würde an der Kraft solcher Details zweifeln? Wer würde daran zweifeln, dass sich bei Wäschestücken jedes Detail in ein Erlebnis verwandeln kann?

Die Zylindermangeln von Girbau überzeugen durch ihre detaillierte Ausführung und das Finish, das sie der Wäsche verleihen. Unsere Maschinen sind bis ins Letzte durchdacht, so wie man es von Anlagen erwarten kann, die für die Qualität jeder einzelnen Wäscherei stehen.

Wir setzen uns dafür ein, dass Ihre Kunden diesen Unterschied im Detail wahrnehmen können.

# GIRBAU

## FLEXIBILITÄT

Hauptziel der Zylindermangeln der PB Serie ist die Vereinfachung des Mangelns in Wäschereien, für die dieser Vorgang aufgrund der Platzgegebenheiten und der Produktion schwierig ist. Die Flexibilität dieses Produkts zeigt sich vor allem in seinen vielseitigen Konfigurationen und Heizmöglichkeiten.

### HEIZUNGEN

#### ELEKTRISCH

Diese Art von Heizung ist unerlässlich für Wäschereien, die keine andere Energieversorgungsmöglichkeit haben und bedeutet nicht automatisch einen hohen Energieverbrauch.

#### DAMPF

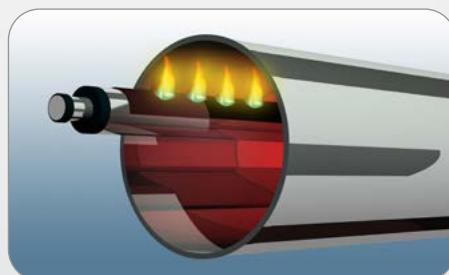
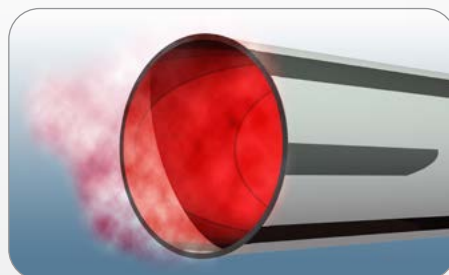
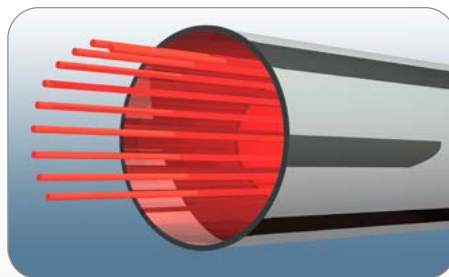
Für viele Wäschereien ist Dampf unumgänglich und bietet im System eine hohe Leistungsfähigkeit, sodaß es auch für die PB Serien erhältlich ist.

#### GAS

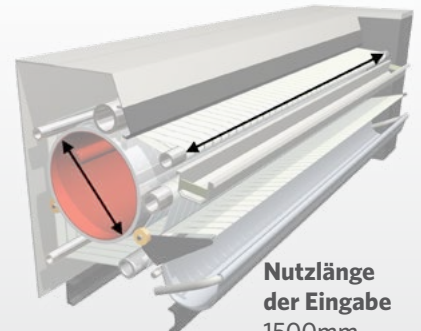
Ein sauberes und hochleistungsfähiges System mit einem Minimum an Instandhaltung. Verfügbar mit zwei Brenner-Typen.

**Atmosphärischer Brenner**, das Standardmodell.

**Strahlungsbrenner**, angereicherte Mischung, die für mehr Leistung und Effizienz sorgt.

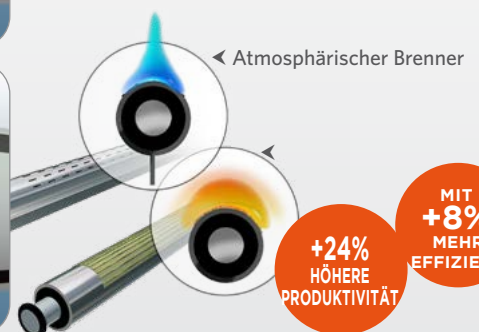


### KONFIGURATIONEN



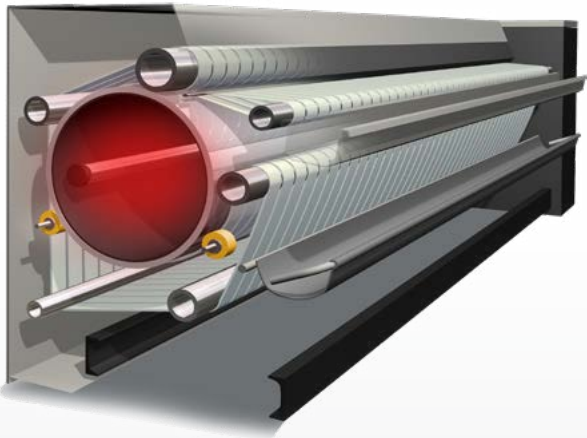
**Walzendurchmesser**  
320mm  
510mm

**Nutzlänge der Eingabe**  
1500mm  
1900mm  
2100mm  
2500mm  
3200mm





## GLEICHMÄSSIGES ZYLINDERMANGELERGEBNIS



### EIN PATENT, DAS DEN UNTERSCHIED MACHT

Das von Girbau **patentierte kinematische Spannsystem** ist eine der Schlüsselfunktionen der Zylindermangeln des Typs PB, um ein optimales Finish der Wäsche zu erhalten.

Das System basiert auf einem dauerhaften Gleichgewicht zwischen Spannung und dem an der Walzen anliegenden Gewicht, wodurch eine durchgehende Spannung der Bänder erreicht wird. Die Bewegung der Bänder auf der ganzen Walzenlänge wird genutzt und damit wird ein Gleichgewicht geschaffen, das für eine kontinuierliche Spannung sowie für ein professionelles Finish sorgt.



### CARE TOUCH ROLL

Die Rolle mit Oberfläche aus Chrom, sorgt für hervorragende Mangelergebnisse, verlängert die Lebensdauer der Textilien und ist außerdem äußerst widerstandsfähig gegen Oxidierung, selbst wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird.

Der **Kontaktwinkel** der Wäsche mit der Walze beträgt **270°**, so kann mit hoher Geschwindigkeit gearbeitet werden (bis zu 11 und 15 m/min, je nach Modell).

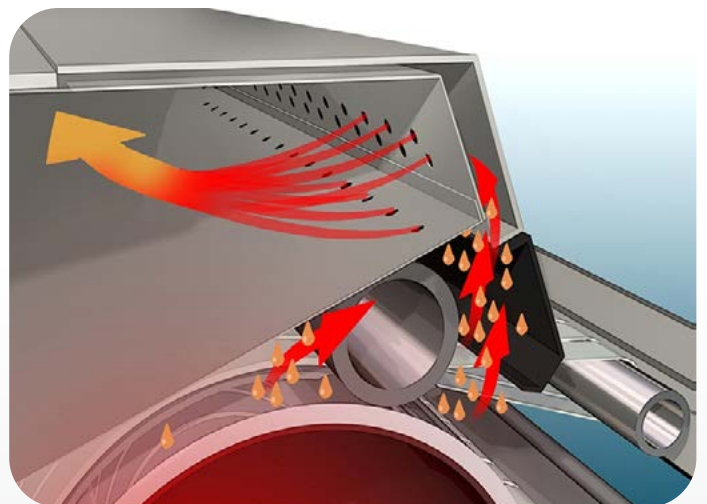




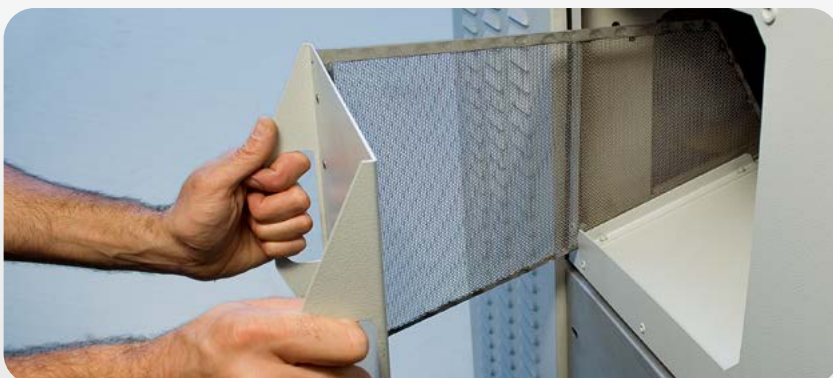
# **GIRBAU**

## AUF LANGLEBIGKEIT AUSGELEGT

- + WIDERSTANDSFÄHIGKEIT**  
Die Schutzabdeckungen der Zylindermangel aus Metall bieten eine verbesserte Widerstandsfähigkeit. Der Zylinder besteht aus hochglanzpoliertem und verchromtem Stahl. Die Wälzlager verfügen über eine hitzefeste Lebensdauerschmierung.
- + VERLÄSSLICHKEIT**  
Die mechanische Einheit Getriebemotor-Frequenzumrichter bietet eine sichere Übertragung, mehr Geschwindigkeiten und weniger Abnutzung.
- + ZUGÄNGLICHKEIT** Alle Maschinenteile wurden mit Blick auf leichte Zugänglichkeit entworfen, damit werden Instandhaltungsarbeiten wesentlich erleichtert. Die Reinigung des Fibrinfilters ist sehr einfach. Die seitlichen Abdeckbleche erleichtern die Wartungsarbeiten.



▲ Feuchtigkeitsentzug durch Saugwirkung



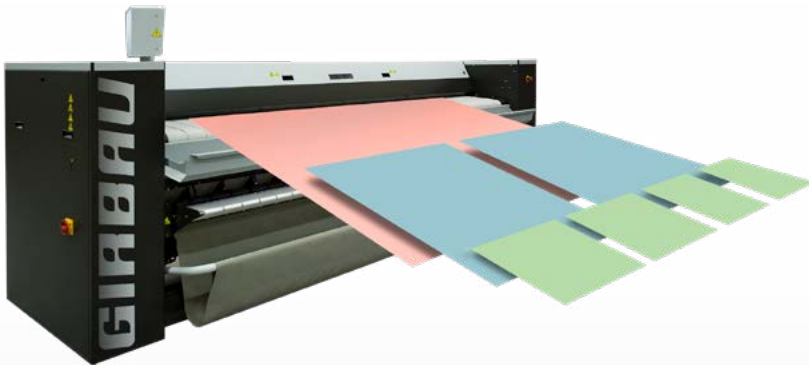
▲ Filter



▲ Schutzverkleidungen



## EINGABE UND FALTEN

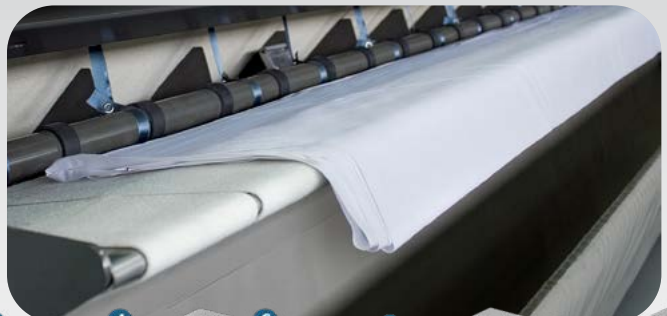
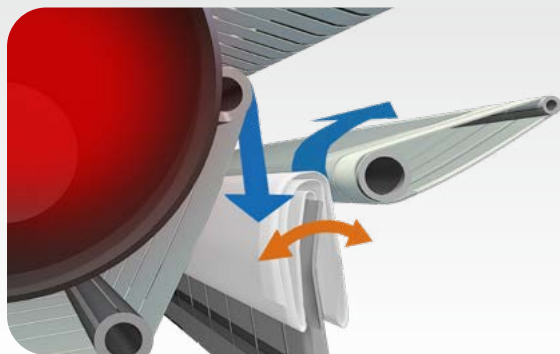


### EINGABE

Bei der PB Serie kann jede Art von Wäsche (Bettlaken, Tischdecken und kleine Wäschestücke wie Servietten oder Kissenbezüge) über 1, 2 oder 4 Bahnen gleichzeitig eingegeben werden.

### FALTEN

Die **PBP Modelle** haben eine **Faltmaschine für 1 Bahn**, die mit einem Lagesensor-System die Gesamtlänge des Wäschestücks berechnet und die Längsfaltung entsprechend anpasst. Im **Automatik-Modus** passt sie sich an jedes Wäschestück an, dazu ist keine Programmänderung oder Unterbrechung des Vorgangs notwendig.



▲ Bis zu 14 Längsfaltungen

Im **manuellen Modus** legt die Bedienperson die Länge des Wäschestücks fest und die Steuerung bestimmt die Anzahl der Faltungen und ihre Länge.

Im **fortgeschrittenen Betriebsmodus** legt die Bedienperson die Länge des Wäschestücks fest und wählt die Anzahl der gewünschten Faltungen.

## UNTERSTÜTZER MANGELVORGANG FÜR EINE GESTEIGERTE PRODUKTIVITÄT

Die Besonderheit der Zylindermangeln der Serie PB liegt darin, dass wir das Mangeln als Prozess und nicht als einfachen Arbeitsvorgang verstehen. Wir haben alle Arbeitsschritte genau analysiert und für jeden einzelnen einen unterstützenden Mechanismus entwickelt, der das Mangeln zu einem gewinnbringenden, produktiven, bequemen und sicheren Vorgang macht.

Die Zylindermangeln der Serie PB werden Ihnen bei der Leistungssteigerung Ihrer Wäscherei sehr gute Dienste leisten.



## UNTERSTÜTZER MANGELVORGANG

### STEUERUNG INTELI CONCEPT

Die Programmierung und Steuerung der Zylindermangeln der PB Serie ist einfach und intuitiv. Auf dem Steuerungsbildschirm erscheinen leicht zu erkennende Symbole, die das Programm und die dafür programmierte Solltemperatur, sowie die tatsächliche Temperatur, die Geschwindigkeit und die Länge des Wäschestücks anzeigen. Die Bedienperson erhält außerdem eine Empfehlung für den optimalen und produktivsten Betriebsmodus.



#### AUTOSPEED

Das System regelt automatisch die Zylindermangelgeschwindigkeit und passt sie der Wäscheart sowie dem Feuchtigkeitsgrad der Wäsche an. Mit der Autospeed-Funktion kann eine einheitliche und gleichbleibende Temperatur erreicht werden. Die Sensoren erfassen die Information präzise und zuverlässig.



#### OPTIFEED

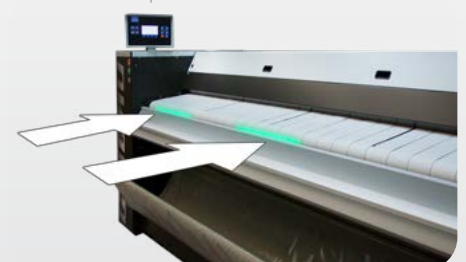
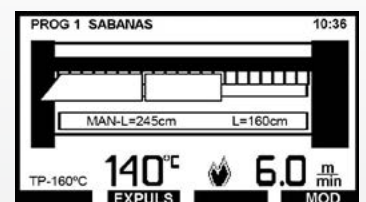
Um die Wärmeenergie maximal zu nutzen und die Produktivität zu erhöhen, zeigt der Steuerungsbildschirm in Echtzeit den Eingabebereich mit der höchsten Temperatur an. Das System wurde entwickelt, um die Bedienperson während des Zylindermangelprozesses anzuleiten und es passt sich jederzeit der Wäsche und den Betriebsbedingungen an.



◀ PB32



▼ PB51





Girbau ist ein multinationales Unternehmen, das seine Position als einer der weltweit führenden Konzerne bei der Herstellung innovativer Lösungen für die Wäschereibranche fest etabliert hat. Unser Ziel ist es, einen größtmöglichen Nutzen für unsere Kunden zu schaffen und sie in ihrem professionellen Wachstum zu unterstützen. Die Girbau Community liefert einfache, verlässliche Lösungen, die ihren Kunden eine hohe Rentabilität, Innovation und Nachhaltigkeit bieten.

Mit mehr als 60 Jahren Erfahrung als Hersteller von Wasch- und Trocknungsmaschinen bietet Girbau das weltweit umfassendste Angebot an Lösungen für gewerbliche und industrielle Wäschereien sowie für Waschsaloons, mit denen Ihre individuellen Anforderungen an Produktivität und Effizienz erfüllt werden können.

Wir möchten Ihnen den Service und die Zusammenarbeit vermitteln, die Sie brauchen, um aus Ihrem Geschäft etwas ganz Besonderes zu machen. Das erfordert Engagement weit über den Verkauf von Maschinen hinaus, und wir sind bereit, überdurchschnittliche Leistungen zu erbringen. Und darüber hinaus wollen wir Sie dabei unterstützen, die Umwelt zu schonen und Innovationen für die nächste Generation zu schaffen.

Das sind anspruchsvolle Aufgaben, aber mit Ihrer Hilfe kann Girbau sie bewältigen. Helfen Sie uns dabei, aus Ihrer Wäscherei ein Top-Geschäft zu machen. Kontaktieren Sie uns noch heute.



# Die Zukunft beginnt jetzt

[GIRBAU.COM](http://GIRBAU.COM)



# GIRBAU